グローカル・インターンシップ ||: 日本の地域社会と協働する実習

Glocal Internship II: Intercultural Practicum to Work with Local Japan Fall 2022 シラバス (Syllabus)

Fall 2022 シラハス (Syllabus)

Face-to-Face

[Japanese Level: Intermediate ~ Advanced – Level 3~5]

担当教員(Lecturer): 恒松直美(Dr. Naomi Tsunematsu)

恒松研究室(Office): 教育学部 K302(Education K302)

TEL: 082 424 6279 Email: ntsunema@hiroshima-u.ac.jp

時限 (Class Time): 金曜日 Friday 7&8 (14:35-16:05) **教室 (Classroom): 教育 K308**

教授言語 (Instruction Language): 日本語・

単位数:2 単位(2 Credits)

Schedule of the Course

注*外部機関との調整のため、スケジュールが一部入れ替わることがある。

*IMPORTANT: コロナ禍により授業内容を変更することがある。

Course content may have to be changed due to the COVID-19 situation.

ハンドアウト(handouts)

研修用のハンドアウトは授業で配布。予習・復習をし、研修及びインターンシップに活かすこと。Handouts will be distributed prior to the class. Students are expected to study these materials prior to the class and for review after the class.

*注:「小テスト」・「期末テスト」は定められた日のみ行う。

受講条件(Requirements)

- Glocal Internship I: Intercultural Competence in Japanese Society 「グローカル・インターンシップ I: 日本社会における異文化間能力」(英語)を秋学期に同時に受講していることが望ましい。何らかの事情により受講できない学生は、相談すること。Students are expected to have registered for the "Glocal Internship I: Intercultural Competence in Japanese Society" in fall semester. Please consult the lecturer if you cannot take it.
- 日本語レベル:レベル4または5(日本語上級)またはレベル3(日本語中級)の学生
 It is required that students have acquired "Advanced level (level 4 or 5)" or "Intermediate level (Level 3) " of Japanese language proficiency".
- レベル 1 または 2 の学生で受講希望の学生は相談すること。Please consult with the lecturer if students in Japanese Level 1 or 2 wish to take this course (Practicum).
- 1)「インターンシップ・プレースメントテスト」・2)「面接試験」(第1回目の授業で行う)を必ず受けてください(現時点でのレベルの確認)。テストを受験した留学生のみ受講可能。
 Students are required to take 1) Internship Placement Test, and 2) Interview Test
 (Purpose: Check your level) conducted in the 1st Week.
- 試験結果は、試験後3日以内に発表する。Test result is to be announced within 3 days.

● 学外の行政・学校と協働する実習を行うため、真剣に臨む態度がある学生のみ受講可。 Serious attitudes are required. Intern students work with local government and school.

重要事項 (Important Notice)

- 多国籍学生の参加を奨励。Participation of culturally diverse students is encouraged.
- *市役所·企業等への交通費がかかる場合は、交通費は自己負担とする。
- * 行政・学校と関わるため,本実習の履修者はスーツを用意すること。実習はスーツまたはフォーマルな服装で参加すること。

授業登録 (Registration for the Course): 重要 IMPORTANT

- ◆ 「インターンシップ・プレースメントテスト」受験後、受講が決定した学生は、必ず授業登録をしてください(2 単位)。 Please register for the course AFTER you took the 'Internship Placement Test' and get approval for registration.
- ◆ <u>「特別研究生」は授業登録ができません。</u>担当教員に相談してください。Please consult the lecturer if you are a 'Special Research Student' and wish to participate in this course.

授業概要(Course Outline)

*地域行政・学校と連携・協力し、地域活性化・地域国際化や留学生の自助支援について考察する国際的体験学習・サービスシップである。

It is a serviceship of international experiential learning to cooperate with local administration and schools for revitalization of local society, internationalization of local society, and to develop self-support system for international students.

- 留学生を対象とする。This course is offered for international students.
- 日本社会の慣習や行動様式,日本社会の組織における関係性について実社会から学ぶ。 Acquire the knowledge on Japanese customs and behavioral code, and how relationships work in Japanese organizations through actual association with Japanese Society.
- 社会人講師を招聘し、日本と世界を視野に入れたキャリアや運営について学ぶ。Students attend the lectures of government officials, entrepreneurs, school teachers, to connect Japan and the world in their career and management
- アクティブ・ラーニングで主体的に考える力をつける。
 Students learn to take initiatives through active leaning.

達成目標と学習成果(Course Objective and Learning Outcome)

- 1) 学術知と実践知を融合した実践的学び Students learn to connect theories with practice.
- 2) 日本社会の慣習·マナー·礼儀等を学び、地域行政·地域団体·地域学校と協力する。
 Students learn customs, manners and courtesy in Japan and work with local administration offices, local organizations, and local schools.
- 3) 地方行政等との企画検討会議において、説得力のあるプレゼンテーションをする力をつける。

Develop ability to conduct a presentation to convey one's ideas to working people..

小テスト・期末テスト

- (1) 名刺交換&自己紹介テスト Test: Business Card Exchange & Self Introduction,
- (2) 電話応対小テスト(日本語) (Business Phone Conversation Test in Japanese)
- (3) 期末テスト (Final Examination):

The final examination will cover the lectures and distributed materials.

地域社会を学ぶフィールドワーク (Fieldwork to Study Local Society and School)

◎「地域公開国際セミナー」 プレゼンテーション

「地域の課題の解決に向けた提案」(Proposal to Solve the Issues in Local Society) 地域社会における地域活性化の方策について、地域行政とともに考える場を持つ。 日本社会が抱える課題を学び、そこで生きる外国人としての自助支援にもつなげる。

*プロジェクト:

地域行政の観光の問題を聞き、問題を分析し、改善に向けた提案を行う。

提案(プレゼンテーション)評価項目

- ◆ 行政関係者との会議における礼儀・対応
- ◆ 会議における積極的な提案や態度
- ◆ 地域の課題への意義ある提案・クリエイティブなアイデアの提示
- ◆ 多国籍チームで皆と協力する力・チームワーク構築への貢献

課題 (Assignments): 提出 (To be submitted)

- 1) 課題(自己紹介, 名刺作成, 電子メール, 電話応対) Self Introduction, Making business card, Writing business email, Making phone call
- 2) 「社会体験者講話」の感想エッセイ(講話の次週提出)

A short essay on the lecture (A4 1 Page).

- 3) リフレクション・シート (3回のプレゼンテーション)
 - (1) 地域高校「国際教育交流」リフレクション・シート
 - (2)「地域公開国際セミナー」 リフレクション・シート
 - (3)「広島大学公開講座」 リフレクション・シート

プレゼンテーション(Presentation)

- 1) 地域高校「国際教育交流」プレゼンテーション
- 2) 「地域公開国際セミナー」 プレゼンテーション

プレゼンテーションの評価基準 Criterion of Presentation & Weighting

(1) 概要の明確な提示 [Clear presentation of topic and outline]

(2) プロジェクトにおける重要問題の明示 [Identification of important issues]	20%
(3)創意工夫したアイデアの提示 [Creativity, New Ideas, Analysis]	30%
(4)スピード·声量·ジェスチャー [Speed, Tone, Gestures]	15%
(5) 質疑応答 [Clear Answer in Q&A Sessions]	20%
TOTAL	100%

全体評価 (Assessment)

1)	課題(自己紹介, 名刺作成, 電子メール, 電話応対) Self Ir	ntroduction, Making
	business card, Writing business email, Making Phone Call	10%
2)	プレゼンテーション(2回)	30%
3)	リフレクション・シート(2回)	20%
4)	「社会体験者講話」の感想エッセイ(講話の次週提出)	10%
	A short essay on the lecture (A4 1 Page).	
5)	小テスト(名刺交換&自己紹介),電話応対小テスト	20%
	Exam (business card exchange & Self Introduction / Business	ess Phone Conversation)
6)	<u>期末テスト(Final Examination</u>	10%
	TOTAL	100%

大学院生(Graduate): Short Essay 小論文

- ◆ Glocal Internship I: Intercultural Competence in Japanese Society (Graduate)登 録者 Students who have registered for graduate credits
- The number of the words should be 1000-1300 words (4~5 pages) (double-spaced, A4 size). 1000~1300 語(A4 サイズ 4~5 ページ)にまとめること。
- Please include your name and topic in the essay.小論文には名前と論文タイトルを記載すること。
- Topic: Please select the topic from the followings.
 - 1) 日本の地域社会における地域再生のための活動や実践 Activities and practices for revitalizing local society in Japan
 - 2) 多国籍チームのマネージメントやグローバル社会におけるリーダーシップ Management of culturally diverse teams and leadership in global society
 - 3) 留学生のインターンシップや就労経験 Internship/Work experience of international students

Note: Please refer to 'Course Schedule' for the details of the schedule. 注:授業のスケジュールについては「コース・スケジュール」参照。